

出國報告（出國類別：會議）

赴泰國參加「亞洲臺灣聯合總會大會」、  
「泰國臺灣客家同鄉會大會」出國報告

服務機關：客家委員會

姓名職稱：李主任委員永得

陳副處長瑞榮

廖科員晨佐

派赴國家：泰國

出國期間：105年12月10日至14日

報告日期：106年3月14日

## 摘要

此行前往泰國，主要係於105年12月10日至14日間，前往曼谷及清邁等地，參加「亞洲臺灣聯合總會大會」、「泰國臺灣客家同鄉會大會」與亞洲論壇，並考察泰國地方產業以及影視產業發展情形，以為本會推動新南向政策、客家產業發展及影視文化交流之參考。

本次行程走訪主要集中於中部曼谷市區及北部清邁地區，拜會在地客家社團，並參訪泰國藝文館舍、手工藝產地、泰菜教室、廣播電視傳播與OTOP展售中心等單位，了解當地政府及民間對於泰國文化推展之規劃及看法，以及泰國民間推動在地觀光產業發展之相關作法。

# 目次

一、 前言.....	1
二、 目的.....	1
三、 出國人員及行程安排.....	2
四、 活動紀要.....	2
(一) 臺灣→泰國曼谷蘇汪納蓬國際機場.....	2
(二) 參訪 The Jam Factory (文創空間再造).....	3
(三) 參加亞洲臺灣客家聯合總會晚宴.....	4
(四) 參加「第十一屆泰國臺商總會長盃~慢速壘球國際錦標賽」開幕式.....	6
(五) 參觀曼谷當代藝術博物館(MOCA).....	6
(六) 參加亞洲客家論壇~臺灣新南向政策與亞洲客家產業之連結.....	7
(七) 參加泰國臺灣客家同鄉會晚宴.....	9
(八) 拜會清邁客家會館.....	10
(九) 參觀泰國民間泰菜教室.....	11
(十) 參觀清邁木雕村.....	12
(十一) 參觀清邁 OTOP 中心.....	12
(十二) 參觀曼谷影視中心.....	14
五、 心得與建議.....	15
六、 附錄.....	16

## 一、前言

泰國，東南亞第二大經濟體，擁有6,700萬人口，兼具傳統與新潮，融合古樸與前衛，因此泰國又有亞洲設計中心之稱，首都曼谷更是邁向時尚之都，隨著泛亞鐵路之建設以及東協經濟體生效，泰國更已成為打入東南亞的重要入口。

泰國人口中泰國主體民族是泰族約占75%。而以華人為主的華族人口則約占14%，其中相當一部分來自廣東潮汕地區。目前泰國的人口仍主要以為農業為主，集中在稻米場地，即泰國的中部和東北、北方。隨著全球化進程，泰國也在工業化過程中，有大約31.1%的泰國人集中在曼谷等大城市，而且在持續增長中。

正所謂海水所到之處，就有華僑，而有華僑之地，必定就有客家人。故有關泰國客家人口主要分布合艾(以客語為主要語言)、北攬坡、曼谷、萬侖(素叻府)、清邁、普吉等城市，總人口數約為55-100萬人，其中又以梅縣與豐順客家人為大宗。

我國刻正推動「新南向政策推動計畫」秉持「長期深耕、多元開展、雙向互惠」核心理念，整合各部會、地方政府，以及民間企業與團體的資源與力量，從「經貿合作」、「人才交流」、「資源共享」與「區域鏈結」四大面向著手，將與東協、南亞及紐澳等國家，創造互利共贏的新合作模式，建立「經濟共同體意識」。

爰此，本次赴泰國參加「亞洲臺灣聯合總會大會」、「泰國臺灣客家同鄉會大會」，在凝聚海內外客家情誼之外，更有其額外之重要意涵。

## 二、目的

亞洲臺灣聯合總會及泰國臺灣客家同鄉會分別定於2016年12月10日及12月11日辦理「亞洲臺灣客家聯合總會2016年會及第二屆第三次理監事聯席會議暨亞洲論壇大會」與「泰國臺灣客家同鄉會成立16週年及第八、九屆理事長交接典禮暨客家文化交流大會」，為持續維護我國與泰國客屬社團之關係，並加強推動外交及僑務工作，本會由李主任委員永得率員出席上開會議，同時參加「2016年第十一屆泰國臺商總會長盃慢

速壘球國際錦標賽開幕式」，並拜訪泰國清邁客家會館、考察泰國OTOP中心、泰國影視中心等，以為本會推動新南向政策、客家產業發展及影視文化交流之參考。

### 三、出國人員及行程安排

此行由李主任委員永得率領產業經濟處陳副處長瑞榮、綜合規劃處政策規劃科廖科員晨佐共三人出訪，行程安排簡述如下：

日期	行程
12月10日 (週六)	上午：臺灣→泰國曼谷蘇汪納蓬國際機場 下午：參訪 The Jam Factory (文創空間再造) 晚上：參加亞洲臺灣客家聯合總會晚宴
12月11日 (週日)	上午：參加「第十一屆泰國臺商總會長盃~慢速壘球國際錦標賽」開幕式、參觀曼谷當代藝術博物館(MOCA) 下午：參加亞洲客家論壇~臺灣新南向政策與亞洲客家產業之連結 晚上：參加泰國臺灣客家同鄉會晚宴
12月12日 (週一)	上午：曼谷→清邁 中午：拜會清邁客家會館 下午：參觀泰國民間泰菜教室
12月13日 (週二)	上午：參觀清邁木雕村 下午：參觀清邁 OTOP 中心
12月14日 (週三)	上午：清邁→曼谷 下午：參觀曼谷影視中心 晚上：曼谷→臺灣

### 四、活動紀要

#### (一)臺灣→泰國曼谷蘇汪納蓬國際機場

2016年12月10日上午客家委員會李主任委員永得率產業經濟處陳副處長瑞榮、綜合規劃處政策規劃科廖科員晨佐搭乘華航CI833班機，於10時5分抵達曼谷國際機場，

期間適逢泰國國喪期間，所有政府行政機構穿黑服服孝為期一年，抵達機場便可感受氛圍。本次大會總負責人亞洲臺灣客家聯合總會總會長章維斌暨夫人與駐泰國代表處大使謝武樵、僑務組組長盧景海及僑界代表前來接機，展現泰國僑界之熱情歡迎。



圖1：市區道路隨時可見悼念泰王大型廣告

## (二)參訪 The Jam Factory (文創空間再造)

12月10日參訪之The Jam Factory位於昭披耶河的西岸，由泰國知名的建築大師 Duangrit Bunnag將有幾十年歷史的舊倉庫，維持既有格局重新改建，賦予全新生命，形成了一個兼具傢俱賣場、文創小物、書店、藝文展館及咖啡廳等複合式園區經營。



圖2：由老舊倉庫改建之The Jam Factory外觀

The Jam Factory雖然是由老倉庫改建，但卻巧妙融合舊時代滄桑與新時代文創風格，做為Duangrit Bunnag建築事務所及公共文化活動等開放性空間，其以簡潔與流暢

的空間設計，結合四周綠樹與植被，創造出陰涼處，減緩烈日曝曬，以自然對流方式，降低對於空調的依賴，解決了泰國炙熱的氣候問題，充分展現設計者的風格，場內展售物件亦以泰國設計師所設計的作品為主，複合式的園區經營模式，將泰式料理、啤酒夜店與咖啡香齊聚，與整體建築風格展露悠閒氛圍，伴隨河畔綠洲雅致風景，將風景、人文、文創、文青、時尚潮流等關鍵元素擠(JAM)在一夥。



圖3：The Jam Factory內陳售之文創手做小物

### (三)參加亞洲臺灣客家聯合總會晚宴

「亞洲臺灣客家聯合總會」之成立係為響應推廣客家文化語言及傳承，發揮客家精神並強化與國際客家連結，於2011年7月18日在臺北成立，成員均為臺灣客家鄉親在亞洲各地發展的企業家及專業人士，其成員國包含新加坡、泰國、印尼、馬來西亞、菲律賓、越南、汶萊、柬埔寨、日本、香港等十個國家及地區所組成之洲際臺灣客家同鄉聯誼之社團，以增進各族群情誼、發揚客家忠義精神、爭取客家權益、研究發揚客家文化及推展公益事務活動等為創會宗旨。



圖4：李主任委員永得於亞洲臺灣客家聯合總會晚宴致詞

12月10日晚間李主任委員永得率團參與出席的亞洲臺灣客家聯合總會晚宴，更有來自立法院、駐泰國代表處、桃園市政府、新竹縣政府代表、國立中央大學客家學院、泰國臺灣客家同鄉會、泰國華僑協會、泰國中華會館、泰國臺灣會館、世界臺灣客家聯合會、新加坡臺灣客家同鄉會、馬來西亞臺灣客家同鄉聯誼會、印尼臺灣客家聯合總會、印尼雅加達客家同鄉會、柬埔寨臺灣客家聯誼會、香港臺灣客屬同鄉會、汶萊臺灣客家公會、越南臺灣客家同鄉會、日本臺灣客家聯誼會、歐洲臺灣客家聯合總會、加拿大臺灣客家同鄉會、溫哥華華商經貿聯誼會等來自世界各地客屬鄉親共200多人出席。晚宴有自臺灣精采之客家藝文表演，包含金曲歌王羅文裕、爵士鼓小天后陳曼青、火焰蟲客家說演團及雲袖劇坊等，進行客家流行歌曲、傳統山歌、說唱劇等精采演出，宣慰來自各地齊聚泰國的客家社團負責人及僑胞。



圖5：客家金曲歌王羅文裕於晚宴演出情形

#### (四)參加「第十一屆泰國臺商總會長盃~慢速壘球國際錦標賽」開幕式

泰國臺商的慢速壘球運動始於2004年，於2005年7月10日正式成立慢速壘球隊，由「泰國臺灣商會聯合總會」及「泰國台商慢速壘球聯盟」共同主辦2016年「泰國臺商總會長盃~慢速壘球國際錦標賽」已是邁入第11屆，今年邀請亞洲各國慢速壘球隊伍參加，臺灣亦有來自桃園、高雄代表參賽，計有泰國國家聯盟代表隊、泰國美商壘球隊、泰國台商壘球隊、東莞台商隊、越南台商隊及新加坡台商壘球隊等18支球隊同場競技。規模一年比一年更盛大，2016年參賽共有18隊創歷史新高，而經過了12年努力，泰國台商慢速壘球基金會也於2016年獲得泰國政府批准成立。

12月11日上午開幕式活動，開始時全體人員為泰國國王蒲美蓬大帝駕崩進行默哀儀式，本會李主任委員永得獲邀參與開球，本次錦標賽除了正式競技的慢速壘球賽之外，還有觀摩性質的樂樂棒球友誼賽，不但讓參賽者在球場上有激烈的球技競賽與切磋，更促進了臺商與泰國當地社會及全球僑界的認識與交流。



圖6：李主任委員永得於「第十一屆泰國臺商總會長盃~慢速壘球國際錦標賽」

開球媒體報導畫面(截自民視新聞台2016年12月11日報導畫面)

#### (五)參觀曼谷當代藝術博物館(MoCA)

曼谷當代藝術館(MoCA Bangkok) 位於曼谷北方郊區，是曼谷最新穎的藝術展覽館，於2012年3月啟用，從外部到內部展現採光明亮又富有創意的泰國新潮藝術。當代藝術館最主要就是讓藝術更生活化更能接近人群，而在不同國家所展演出的內容，都

是跟當地文化息息相關，因此各國展出的內容，也就充分展現該國的文化特質。亞洲地區當代藝術館(MoCA)主要分布於東北亞的東京、金澤、首爾、上海、香港與台北，曼谷當代藝術館則是東南亞唯一的當代藝術館。

12月11日上午李主任委員永得參訪曼谷當代藝術館，在參觀過程中可深切感受到泰國當代藝術家之作品，多數直接或間接蘊藏著佛教輪迴概念，各式各樣的藝術風格都有，充分融合泰國的風土民情與節慶信仰，展現濃厚泰國人文色彩。



圖7：李主任委員永得聆聽MoCA工作人員解說藝術家作品設計概念

## (六)參加亞洲客家論壇~臺灣新南向政策與亞洲客家產業之連結

12月11日下午參加亞洲臺灣聯合總會在泰國曼谷舉辦「亞洲客家論壇大會」，會上邀請泰國(泰國臺灣客家同鄉會-章維斌會長)、新加坡(亞洲臺灣客家聯合總會-鍾仕達創會會長)、馬來西亞(馬來西亞臺灣客家同鄉聯誼會-拿督盧朝燃會長)、越南(越南臺灣客家同鄉會-李鴻海會長)、印尼(印尼臺灣客家聯合總會-呂窗雄總會長)及柬埔寨(柬埔寨臺灣客家聯誼會-彭仲年會長)等東南亞地區之產業代表，就新南向政策與亞洲客家產業之鏈結進行交流討論，共有來自世界各國的貴賓與客家社團，以及來自臺灣桃園市政府團隊及新竹縣政府團隊，共約300人參與。



圖8：李主任委員永得於亞洲客家論壇宣達客委會新南向政策

李主委於開幕致詞指出，客家新南向政策是一個全方位的南向政策，係要以人文為本，與東南亞地區國家進行深度交流。在東南亞地區的客家人推估至少超過480萬人，多於臺灣的420萬人，且當地客家鄉親成就也都相當可觀。因此客委會早在15年前成立時，就開始與學術界合作，進行東南亞客家相關研究；傑出的客家鄉親與第一波南向的先驅共同打下未來發展良好的基礎，開創臺灣客家與東南亞之緊密連結，因此未來新南向政策之推動，客委會也將與其他部會、海外客僑共同合作積極推動。



圖9：亞洲客家論壇來自世界各國的貴賓與客家社團約300人參與

## (七)參加泰國臺灣客家同鄉會晚宴

泰國臺灣客家同鄉會於 2000 年 11 月 9 日在曼谷成立，當時會名為「旅泰臺灣客屬聯誼會」，2002 年 4 月改名為「泰國臺灣客家同鄉會」，會員人數超過 200 人，連同眷屬共約有 500 多人，更與境內其他七個客家社團（泰國客家總會、豐順會館、客屬商會、興寧會館、大埔會館、惠州會館、梅縣會館）締結為八大兄弟會，八個會長持續維持每三個月定期聚會，保持訊息互通資源共享。



圖10-11：李主任委員永得於泰國臺灣客家同鄉會晚宴致詞與客家藝文演出畫面

12月11日晚間參加泰國臺灣客家同鄉會晚宴，泰國臺灣客家同鄉會每年固定舉辦三節慶祝活動，致力於臺、泰客家文化交流、客家藝文傳承與發揚、客家鄉親聯繫與服務，是泰國地區最大亦是最為活躍之臺僑社團之一，於每年 12 月舉辦周年慶，並於每隔年之周年慶辦理新舊任理事長交接典禮。爰此，本會每 2 年便由主任委員或副主任委員率員參加其年會，本次主任委員參加主持其新舊任理事長監交儀式，宣導本會政策及施政作為，晚宴亦有來自臺灣客家藝文團體，進行精采之客家相關藝文演出。

## (八)拜會清邁客家會館

泰國北部最大的城市為清邁(Chiang-Mai)，於 1296 年所建，也因為夾處泰、緬邊界，使得清邁融合兩國的文化，具備其獨特色彩亦保存在地語言及文字。由於清邁鄰近中國大陸雲南地區，多數客僑亦由此而來，近年隨著口岸開放，更有許多來自大陸地區遊客自駕前往。

清邁客家會館創立於1970年迄今，已有40餘年，由客家鄉親捐錢捐地，為泰國客屬會館中規模較大會館之一，兼具教學中心、活動中心等多功能用途。因有來自臺灣的清邁客僑任職幹部緣故，本會特安排於12月12日前往泰國北部清邁地區，與清邁客家會館幹部座談，藉以了解泰國北部客家社團運作情形，會後本會並提供客語能力認證教材，作為當地客語傳承教學使用。



圖12：李主任委員永得與清邁客家會館幹部進行座談



圖13：李主任委員永得於清邁客家會館前與該會館幹部合影

## (九)參觀泰國民間泰菜教室

泰國料理以酸、辣、鹹、甜、苦五味的平衡為特點，如同韓國料理、日本料理一樣在世界各國每一個城市幾乎都能找到泰國餐廳，已是世界性的飲食特色之一。泰國菜本身亦反映泰國與鄰近四方國家不同的地理和文化，在食材使用上也與鄰近國家相互影響，例如與南方馬來西亞使用椰奶、鮮黃薑，西北緬甸、寮國善用青檸汁等，更許多是受到華僑影響，其中又以潮州菜的影響最為顯著，例如粥，粿條和海南雞飯等。

泰國政府推展觀光，也利用泰國料理吸引對泰國料理有興趣的旅人，以曼谷為例便有不少到廚藝教室學習泰國料理的行程，故在曼谷泰式料理廚藝學校，學習幾道簡單的泰國菜，已是許多曼谷自助旅行者必安排的活動之一。相較於商業化經營的料理廚藝學校，在清邁則有一間堅持完整作業流程，與傳統泰國口味的家庭料理教室，展現泰式料理的精隨，其以居家形式的烹飪教室，吸引來自世界各地前往學習，課程從市場認識食材到烹調過程，充分展現泰國料理的哲學，故於12月12日下午前往參觀。



圖14：泰廚Yui介紹泰國料理之哲學

## (十)參觀清邁木雕村

泰國北部是泰國傳統手工藝的製作中心，在地手工藝人製作了種類繁多的物品，展現泰國在地多元的特色產品，如絲棉麻織品、漆器、紙傘、藤製品、銀器，以及聲名遠播海外的木雕。泰國傳統手工藝品一大特色，係以家庭式人工生產製作，多數來自家庭式的手工作坊，甚至是偏遠山區少數民族之手。清邁和清萊等府則是泰國手工藝產業發展的龍頭地區，世代相傳的手工技藝，12月13日上午參訪Baan Tawai 木雕村製造出的手工藝品不僅全國聞名，更大量遠銷海外，未來可與苗栗三義客庄技術交流。



圖15：木雕村負責人贈送李主任委員永得大象雕刻品紀念品

## (十一)參觀清邁 OTOP 中心

泰國在1997年的金融風暴席捲亞洲後，浮現農村閒置人口過多以及失業等問題，生於泰國北部清邁府企業家出身的泰國前總理塔克辛·欽那瓦(泰國客家人後裔第四代)意識到農業在國民經濟發展中具有重要的支撐作用，故參考日本成功推動OVOP(One Village One Product一村一品)之經驗，於2001年衍生推出OTOP (One Tambon One Product一區一品)的構想，鼓勵各鄉鎮社區村民善用本地資源、智慧以及傳承世代的

手工技術來製造、發展當地特有商品，藉由政府與私人部門協助產品發展並行銷，創造農村就業率並增加村民收入，並拓展泰國對外貿易市場。



圖16：於清邁OTOP展售之泰國藍染服飾

12月13日下午參訪清邁OTOP中心主要係由民間主導，現場展售清邁地區各區自主決定開發之產品，包含食品、飲料、衣物、裝飾品、傢俱、藥草等種類繁多；政府扮演角色則是藉由研究發展，改進並結合泰國各個地方的智慧文化遺產，生產出有價值品質佳，且能夠實質解決並提升在地生活品質的優質產品，讓地方智慧及代代積累之珍貴經驗薪火相傳，將精緻手工藝品，成為市場上不可取代的各區域文化代表。



圖17：李主任委員永得於清邁OTOP與清邁觀光局及中心人員合影

## (十二)參觀曼谷影視中心

亞洲歌萊美傳播股份有限公司(GMM Grammy Public Company Limited)是泰國最大國際性質的唱片公司。公司創立於1983年，總部地點是在曼谷，公司創始人黃民輝先生是泰國華僑，公司總市值超過100億泰銖。早在90年代末，GMM便成功將泰國組合中國娃娃和偶像歌手TAE，推向了廣闊的華語市場；除了音樂製作外，歌萊美更跨足電視劇製作，旗下媒體事業含括電視台(GMM Channel、ONE)、電台(Chi1189、EFM94)等。



圖18：李主任委員永得參訪泰國電台現場了解運作情形

此次特別在亞洲臺灣客家聯合總會章維斌總會長及駐泰代表處的安排下，於12月14日拜會泰國亞洲歌萊美傳播股份有限公司董事長黃民輝，並在黃董事長的陪同下，參訪其旗下傳播事業廣播電台及電視台，以做為推動客家國際化及客家廣播電臺開台籌備參考。



圖19：李主任委員永得拜會亞洲歌萊美傳播股份有限公司創始人黃民輝先生

## 五、心得與建議

從過去到現在，東南亞各國的客家人在當地社會，不乏位居要職且扮演重要角色，在地客家社團亦具備加強華人團結及促進社會、國家發展的貢獻力量。未來客委會將藉由以人為本的客家新南向政策，累積東南亞百餘個客家社團及客庄社區的族群文化能量，提升東南亞客家人對臺灣的認同及向心力，建立以文化、情感為軸線的軟性交流，強化臺灣與東南亞地區之合作深度。總結本次會議與參訪行程，未來客家新南向政策之推動將持續針對以下四大面向進行努力：

1. 學術交流：過去本會與國立中央大學、國立交通大學、國立聯合大學、國立高雄師範大學等校之客家學院相關系所，長期針對東南亞地區進行客家研究，未來也將持續強化與東南亞地區之學術交流合作。

2. 社區交流：本會自2016年開始即透過社區間交流，讓臺灣的客庄社區團隊與東南亞柬埔寨、新加坡、馬來西亞等國進行客庄深度交流，藉此建立臺灣與東南亞在地客庄緊密連結，構築國內與海外客庄資源之整合平臺，未來亦將持續促進海內外客家文化之多向連結。

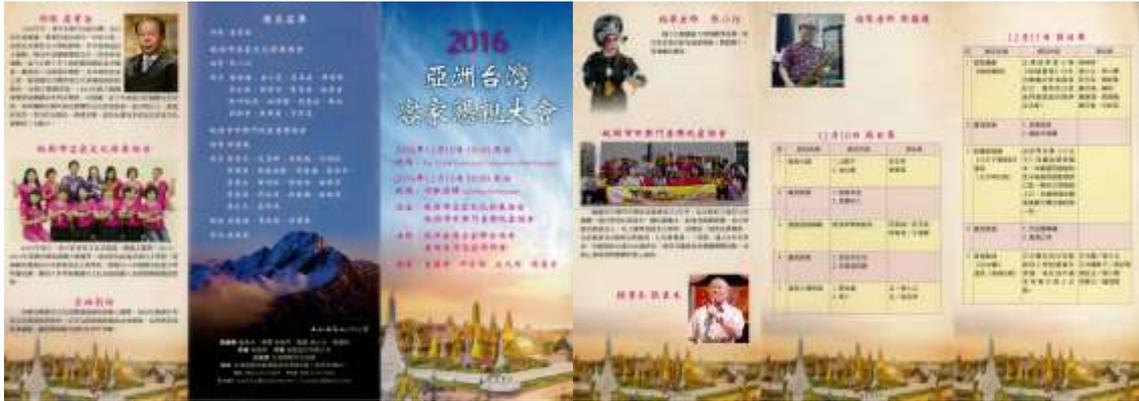
3. 教育交流：未來將透過臺灣與各國之間人才相互培育，鼓勵學研單位進行雙邊長、短期教學或教育培訓活動，選送客家系所學生前往東南亞國家，以落實深度交流之意涵。

4. 文化交流：文化是最重要的面向，本次參訪看見泰國在藝術文化、手工藝品等面向之創意，未來可以邀請泰國藝術團隊至臺灣策展，也可讓臺灣客家傑出藝術家至海外展出，以增進彼此文化交流；此外，鑒於傳播媒體是文化交流中相當重要的媒介，因此未來除了希望能把臺灣客家優質影音作品行銷到泰國，也希望將泰國流行影音帶入臺灣，不僅可提供旅臺泰國人民聊慰鄉愁，更能讓臺灣民眾更加了解我們鄰國泰國的文化。

## 六、附錄



- 亞洲臺灣客家聯合總會-2016年會及第二屆第三次理監事聯席會議暨亞洲客家論壇大會特刊節錄。



● 亞洲臺灣客家聯合總會晚會節目單節錄。



● 泰國臺灣客家同鄉會第七、八屆特刊節錄。



● 2016 亞洲臺灣客家懇親大會節目單節錄。